

¿Algo hubiera sido distinto en Chicago 2016?

Propuestas olímpicas que evitan el desplazamiento social y el aburguesamiento urbano

por Oscar Oliver Didier

Proyectos del curso de diseño urbano (ARCH 4020) arqpoliu-bano.blogspot.com

In December of 2008, Chicago 2016 released the results of an economic impact study. It showed that the Games would stimulate over \$22.5 billion of incremental economic activity in the state of Illinois during the 11-year span between 2011 through 2021. The study also found that 315,000 job-years would be created (i.e. 31,500 jobs per year for 10 years). The net cost to city taxpayers for hosting the Games? None.

-www.chicago2016.org

Para las Olimpiadas de 2016, la ciudad de Chicago pretendía formular un proyecto de transformación urbana financiado solamente con inversión privada. No sería la primera vez que esto ocurre (Atlanta 1996), pero, definitivamente, el contexto económico en el que vivimos hoy hubiera requerido que la ciudad reinventara el modelo con el que se prepararía para los juegos olímpicos. Sería imprescindible la implementación de estrategias que aprovechen infraestructuras existentes, redes de transporte y espacio público, reutilización de estructuras y amenidades y proyectos urbanos que trabajen con el fragmento y la economía y el aprovechamiento de bienes. Chicago es una ciudad que se ha repensado a partir de diversas crisis económicas y naturales. A su vez, es una ciudad que históricamente ha tenido fe en diversos modelos urbanos para su crecimiento económico, cívico y social.

Otra cualidad típica de las propuestas olímpicas es su intento deliberado de rescatar pedazos de ciudad para posibilitar su redesarrollo, en la mayoría de los casos por medio del desplazamiento de comunidades marginadas. En Chicago, especialmente, esto terminaría siendo un gran reto, ya que la ciudad, tal y como lo reconoció la Escuela de Sociología de Chicago a principios del siglo XX, está compuesta de grandes parches de distintas comunidades étnicas y de pobreza urbana. Pero, ¿cómo lidiar con propuestas que trabajen con imaginarios de aspiración y alcance global y al mismo tiempo elaborar inserciones que complementen y mejoren la calidad de vida de las comunidades aledañas? La *re-territorialización*, las estrategias espaciales de defensa, la hibridez programática y la contextualización específica son sólo algunas de las estrategias que deben emplearse. Aquí, varios proyectos que trabajan con estas premisas.

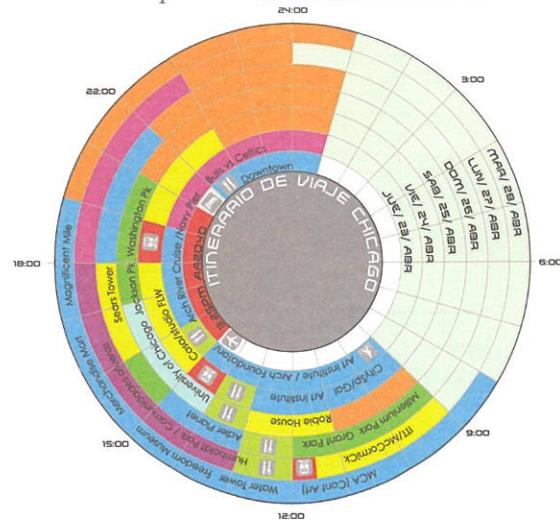
Would Chicago 2016 have been any Different? Olympic Proposals that Undermine Social Displacement and Urban Gentrification

Urban design studio projects (ARCH 4020)

For the 2016 Olympic Games, the city of Chicago intended to assemble an urban transformation project exclusively financed by private investors.

It wouldn't be the first time something like this happened (Atlanta 1996), but the financial context we live in today would have definitely required the city to reinvent its plan in order to prepare for the Olympic Games. It would be indispensable to implement strategies that are able to make use of existing infrastructures, transportation networks and public spaces, reusing structures, amenities and urban projects that can work with fragments, the economy and the exploitation of resources. The city of Chicago has been rethought several times as a result of various natural and financial crises. At the same time, it is a city that has historically had faith in different types of urban planning aimed at its financial, civic and social development.

Olympic proposals are also characterized by a deliberate attempt to rescue some parts of the city in order to enable their redevelopment, mostly by displacing marginalized communities. This would pose a great challenge for Chicago in particular, since the city comprises many large and different ethnic and urban poverty patches, as recognized by the Chicago School of Sociology at the beginning of the 20th century. But how can we deal with proposals that work with imaginaries of global reach and aspirations, while developing interventions that are able to complement and improve the quality of life in adjacent communities? *Reterritorialization*, space defense strategies, programmatic hybridity, and specific contextualization are just a few of the strategies to be adopted. Here are various projects based on these premises.



Plan de viaje a Chicago
Chicago trip itinerary

Página / Page 33
Rutas de bicicleta en Chicago en millas
Chicago's bike paths in miles

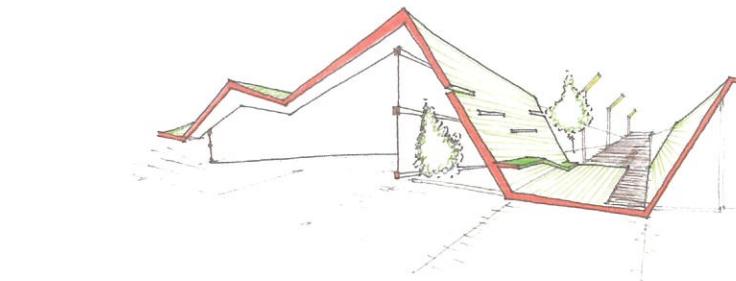
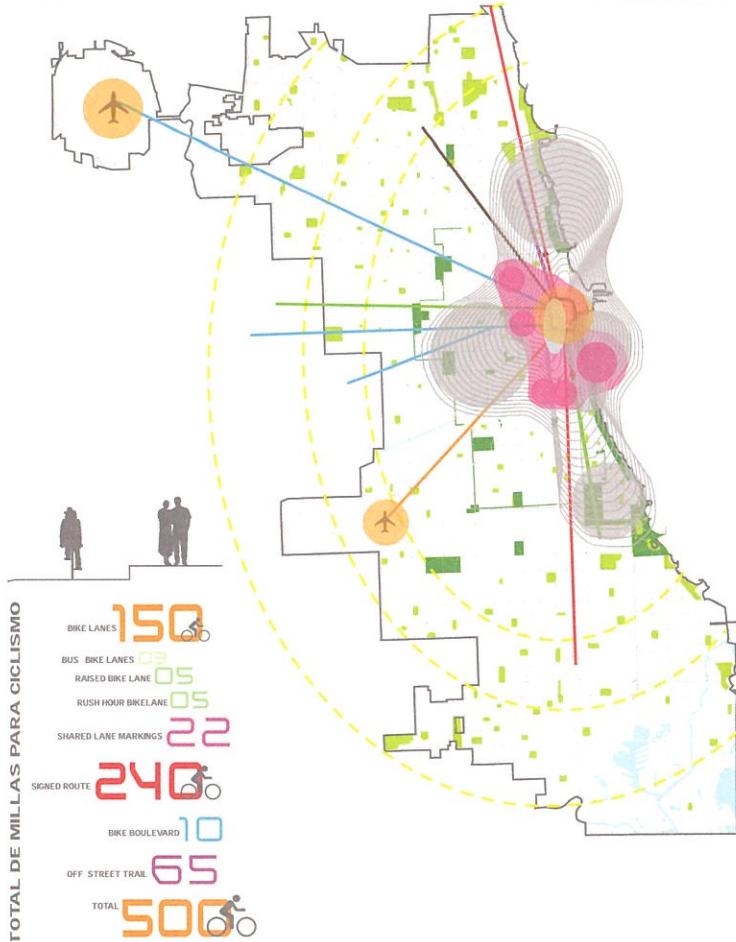
Plan estratégico del centro de transporte e instalaciones olímpicas
Strategic plan of the transportation hub and olympic facilities

Página / Page 34
Diagramas y plan de redesarrollo para el sector
Diagrams and sector redevelopment plan

Fases del proyecto
Project phasing

Página / Page 35
Escenarios urbanos del proyecto
Project urban scenarios

Intermodalidad social



Intermodalidad social

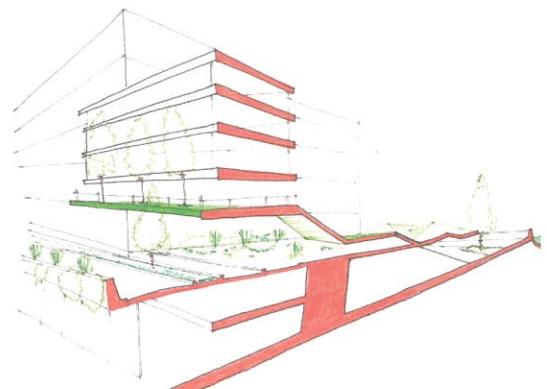
por Camila Lamela y Jean Paul Rocafort

Luego de analizar el transporte en la ciudad de Chicago, identificamos un problema en el cruce de los múltiples meios de transportación. La centralidad latente en la ciudad ha complicado el cambio entre los medios de transporte. Destacamos nuestra propuesta de incluir un centro para unir los distintos medios de transportación en un lugar fuera del *loop* de la ciudad, e implementar nuestra intervención al sur de éste, fomentando el cruce de los distintos medios de transporte. ■■■■■

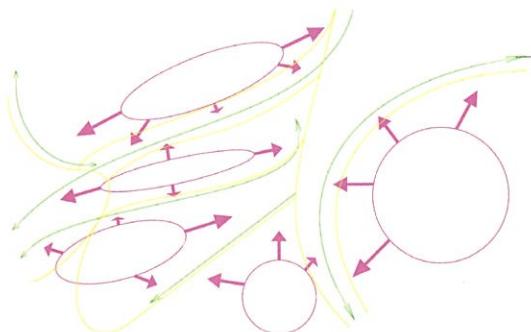
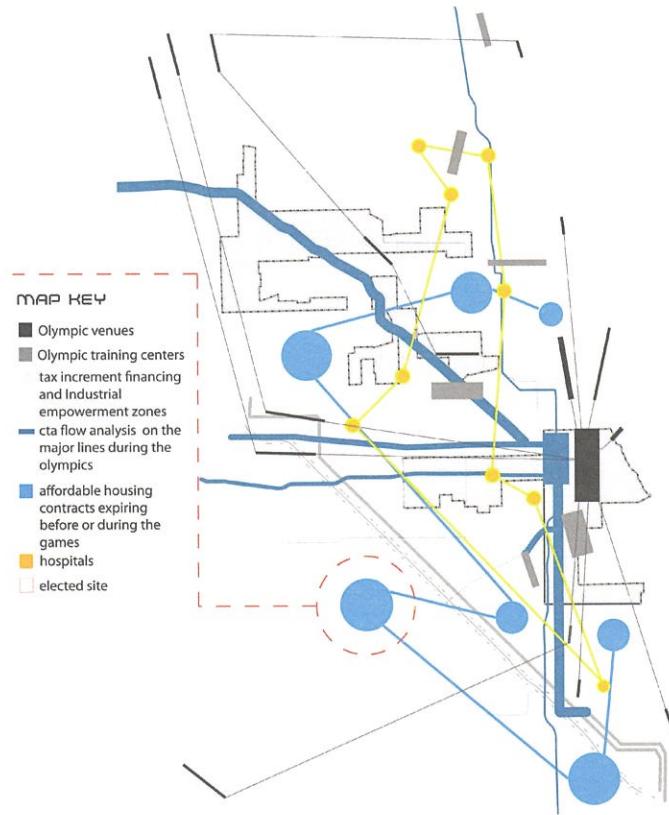
Social Intermodalism

by Camila Lamela and Jean Paul Rocafort

After analyzing the City of Chicago's transportation system, we have identified a problem regarding the connection of multiple means of transportation. The city's latent centrality has complicated changes between transportation modes. Our proposal consists of consolidating all means of transportation outside the city loop and carry out our intervention to the south of this transportation hub, thus facilitating exchanges between different transportation modes.

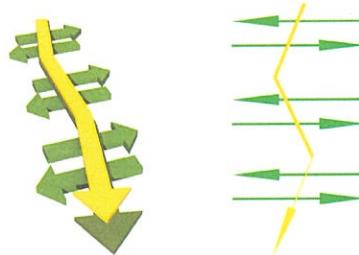


Aburguesamiento verde



Green Sweep

Greeneries, parkland, and beach *greenificate* the industrial corridor and feed themselves from the existing and proposed residential sectors. A proposed promenade along the riverfront is the piece that weaves the existing and proposed sectors of the strategic plan together.



Forging New Connections

The metro lines, the "L" train, and the expressway disconnect the residential sectors from each other and from possible amenities on-site. The strategic plan seeks to create new connections between the different sectors by means of *pedways* and cycle paths within a parkland context. Under the elevated highways the plan situates a horizontal plane of park that intersects all the vertical green connectors.





Aburguesamiento verde

por Emmanuel Torres y Marianne Llanos

Sacando partido de los incentivos gubernamentales de Chicago para promover una ciudad mejor y más verde, el proyecto aprovecha las subvenciones públicas, los subsidios y los beneficios de exención tributaria para convertir un corredor industrial en corredor verde. Como parte del plan estratégico, el diseño urbano incorpora diez kilómetros de costa de río que serán rehabilitados como pradera y paseo fluvial natural chicagüense. Las fábricas de energía del lugar se reestructurarán por fases para transformarlas en fábricas de energía híbrida. A la larga, el plan maestro pretende convertir el antiguo corredor industrial en un área verde que produzca energía limpia para su entorno inmediato.

La infame y espumosa corriente de agua de tres kilómetros será sometida a un agresivo proceso de purificación orgánica y fitoremedición para restaurar la salud acuática. Esta acción, por sí misma, tendría tres efectos directos y sumamente importantes tanto en la corriente espumosa como en el brazo sur del río. En primer lugar, restablecería la flora y fauna nativas del área de Chicago, ofreciendo el espacio necesario para el desarrollo del paseo fluvial y de actividades que contribuirían a la densificación de la zona.

Con las necesidades de vivienda sin cumplir y más de 30,000 contratos bajo el programa de Sección 8 que vencerán para el año 2016, es menester proveer un proyecto de vivienda integrada con más de un 40% de unidades de vivienda asequibles, de modo que se garantice la satisfacción de las necesidades de vivienda de la zona sin afectar económicamente la viabilidad del plan estratégico. También se requiere densidad poblacional para poder sostener las nuevas parcelas destinadas a parques y áreas verdes, así como los planteles que podrían constituir el legado de los Juegos Olímpicos de 2016.

"Greennification"

by Emmanuel Torres and Marianne Llanos

Taking advantage of government incentives for a better and greener Chicago, the project utilizes public funding subsidies, grants and tax exemption benefits to convert an industrial corridor into a "green" corridor. As part of the strategic plan, the urban design incorporates ten kilometers of river coastline to be redeveloped into a natural Chicagoan meadow and riverfront. The on-site energy factories will be restructured by phases into hybrid energy factories. Ultimately, the master plan seeks to convert the former industrial corridor into a green site that produces clean energy to its immediate context.

The infamous three kilometer bubbly stream will undergo an aggressive phytochemical and organic purification process to restore its aquatic health. This action alone would have three direct and very important effects on both the bubbly stream and the south branch of the river itself. First, it would restore the flora and fauna native to the Chicago area, allow the space to develop riverfront and activities and thus aid in the densification of the area.

With housing needs unmet and over 30,000 Section 8 contracts to terminate by 2016, it is necessary to provide a mixed income neighborhood with over 40% affordable housing units on site to ensure that housing needs in the area are met and that economically speaking the strategic plan's viability is not compromised. Density is also needed to support the new parcels devoted to parks and greenery, as well as the facilities left as a legacy after the 2016 Olympic Games have ended.

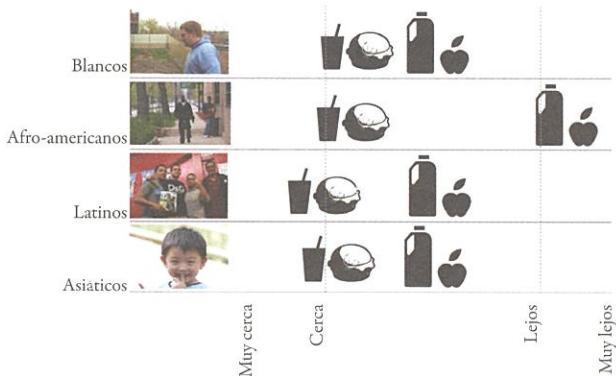


2013
Four years after the initial planning begins, the projected path is to work along the westernmost sector of the riverfront and the topography of the park that will house the 2016 velodrome. Phytochemical and organic purification will hit hard on the bubbly stream, and by 2013 a strong start on the long process of organic cleansing and filtering is expected.



2016
Seven years after the conception of the plan, it is expected that all the permanent venues will be finished in time. Events and works on the temporary venues will have begun. It is projected that by 2016 intersection with the bubbly stream will be possible and that the south bank of the Chicago river will be completely healthy and life sustaining.

Desiertos de comida olímpicos



Desiertos de comida en relación a los sectores étnicos de la ciudad
Food deserts in relation to ethnic sectors in the city

Parcelas y fases del proyecto
Project parcels and phasing

Diagrama de fases y parcelización:

PARCELA 1: McCormick

- Estación del CTA (propuesta)
- Programación temporal (pabellones)
- Zona para pequeños comerciales (carritos, kioscos, etc.)
- "Media Center"

PARCELA 2: Indiana

- Pequeñas instituciones educativas para la comunidad
- Institutos de nutrición
- Clínicas de salud
- Talleres de Agronomía
- Talleres de Arte
- Vivienda para profesores IIT
- Biblioteca para la comunidad
- "Media Center"
- Zona para pequeños comerciales (carritos, kioscos, etc.)

PARCELA 3: 43rd / 47th

- Landmark (Plaza del Mercado)
- Anfiteatros al aire libre (breakdancing)
- Galerías / Pubs (enfocado al joven artista)
- Galerías al aire libre (tablones expresión pública)
- Apoyo al Centro Cultural Harold Washington
- "Media Center"
- Zona para pequeños comerciales (carritos, kioscos, etc.)

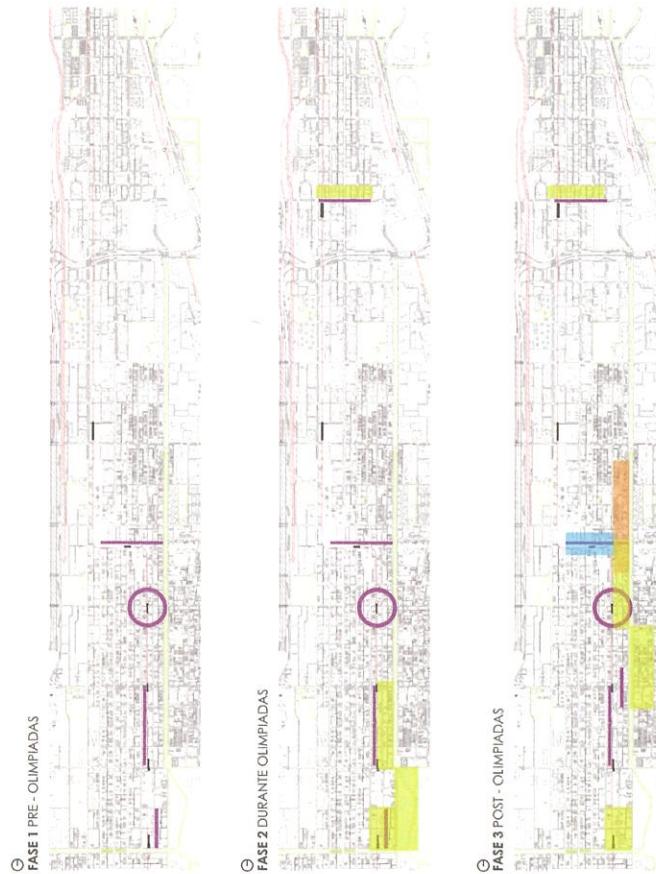
PARCELA 4: 51st

- Skate Parks
- Rock Climbing
- Volleyball
- Canchas de Baloncesto
- Zona para pequeños comerciales (carritos, kioscos, etc.)

PARCELA 5: Garfield

- Mountain Bike Course
- Snowboarding Field
- Motocross Field
- Zona para pequeños comerciales (carritos, kioscos, etc.)

Parcelas a intervenir:



Desiertos de comida olímpicos por José Juán García y Jaime Crúz

El proyecto se localiza en el sector del *South Side* (desde *Near South Side* hasta *Washington Park*) que hoy día alberga la densidad más extensa de afro-estadounidenses en Chicago. El proyecto pretende atender las necesidades inmediatas de esta comunidad, que incluye el problema de los "food deserts", a la vez que establece una nueva trama de espacios e instituciones cívico/culturales que respondan a la misma comunidad del mismo modo que al turista olímpico.

Olympic Food Deserts by José Juán García and Jaime Crúz

The project is located in Chicago's South Side (from Near South Side to Washington Park), where the city's concentration of African Americans is actually the highest. The project aims at meeting the community's immediate needs, which include the overwhelming presence of food deserts, while at the same time creating a new weave of civic and cultural spaces and institutions that will respond to the demands of both the community and Olympic tourism.

Página / Page 37
Escenario urbano del nuevo mercado
Urban scenario of the new marketplace

Desarrollo de parcelas entre la Avenida 43 y la 47
Parcel redevelopment between 43rd and 47th Avenue

Escenario urbano de grada con proyección
Urban scenario of bleachers with projection screen

